

Annexes

Annexe 1

Index détaillé, en français et en anglais, des divers types d'ajustement (et des termes qui y sont apparentés) dans les trois tomes de *Pour une linguistique de l'énonciation* d'Antoine Culioli, Gap, Paris, Ophrys, 1990 (= T.1), 1999a (= T.2), 1999b (= T.3).

Les nombres renvoient aux pages.

Français

Accessibilité (inter) subjective
T.3 66, 91 (théorie générale de l'~)

Accommodation intersubjective
T.2 48

Adaptable (activité signifiante, multiple et ~, des sujets)
T.3 163

Ajustable
T.2 164, 167

Ajustement
T.1 27 (jeu dans l'~), 40 (relation de ~), 50 (au pluriel), 127 (résumé : opérations de ~), 129, 130 (espace de ~), 145 (opération de ~), 147
T.2 9, 11, 12 (au pluriel), 72 (note 2)
T.3 12, 92, 94, 98, 103 (marge de ~)

Ajustement complexe
T.1 103
T.3 92

Ajustement des (deux) énonciateurs (travail énonciatif de repérage)

T.1 103

T.2 45 (~ des systèmes de repérage entre énonciateurs), 48, 49

T.3 44 (~ des systèmes de repérage par des énonciateurs)

Ajustement des représentations (non symétriques) = ajustement
notionnel

T.1 103

T.3 137 (note 1)

Ajustement descriptif

T.3 159

Ajustement énonciatif

T.1 145 (note 16, p. 144-145)

T.2 65 (au pluriel)

Ajustement entre les sujets

T.1 25-26 (~ aux deux bouts), 26 (capacité d'~)

T.2 10 (au pluriel)

T.3 92 (relation entre sujets énonciateurs), 126 et 137 (entre énonciateurs), 180 (entre deux réalités en conflit)

Ajustement implicite

T.3 126

Ajustement intersubjectif

T.1 43

T.3 10 (travail de ~), 18, 21 (au pluriel), 22, 91 (titre), 98
(« harmonie » construite par l'intersubjectivité), 137

Ajustement inter-sujets

T.3 18 (au pluriel), 21 (au pluriel), 22

Ajustement régulier

T.1 129

Ajustement strict (rarement)

T.1 26

Ajustement téléonomique

T.3 137

Ajustement transindividuel

T.2 121

Ajustement variable

T.3 180 (au pluriel)

Jointage

T.3 98

Normé

T.1 25 (au pluriel)

T.3 67

Pré-ajusté

T.1 39 (au pluriel)

T.2 167

T.3 33

Prédécoupé

T.1 25 (au pluriel)

T.2 160

Pré-réglé

T.3 92 (au pluriel)

Régulateur / Régulatrice

T.1 88, 112 (au féminin)

T.2 164 (au féminin)

T.3 160 (au féminin)

Régulation

T.1 10, 14, 26, 31, 34, 101, 129

T.2 161, 173

T.3 12, 24, 137 (minimale)

Régulation interlocutoire

T.1 119 (au pluriel)

Régulation intersubjective

T.3 11, 91

Régulation inter-sujets

T.1 92

T.3 153

Régulation téléonomique

T.3 24, 111 (représentations régulées par notre téléonomie)

Régulé

T.1 90 (au féminin)

T.3 66 (au féminin), 111 (au féminin), 134, 139, 160 (au féminin)

Réguler

T.1 95

(S')accorder

T.3 92

(S')ajuster

T.1 120

T.3 9, 92

Stabilisation intersubjective

T.3 127

Anglais

Adjust (frames of reference and representations)

T.1 181

Intersubject adjustment

T.1 68

Inter-subjective adjustment (adaptive behaviour and fine-tuning)

T.1 195 (au pluriel)

Intersubjective regulation

T.1 181

Inter-subjects adjustment

T.1 180

Pragmatic adjustment

T.1 197 (au pluriel)

Regulate

T.1 195

Regulation

T.1 68, 179, 181, 203

Regulative process

T.1 213

